ORTSBÜRGERGEMEINDE

HALLWIL

5705 HALLWIL

Bilanzprüfung gemäss § 16 der Verordnung
über den Finanzhaushalt der Gemeinden
und der Gemeindeverbände des Kantons Aargau

Bilanz 2022

Finanzkommission
Ortsbürgergemeinde
5705 Hallwil

5405 Baden-Dättwil, 31. März 2023

Bilanzprüfung gemäss § 16 der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden und der Gemeindeverbände des Kantons Aargau

Bericht des Wirtschaftsprüfers über die Review ausgewählter Angaben und Bestandteile der Bilanz an die Finanzkommission der Ortsbürgergemeinde Hallwil

Auftragsgemäss haben wir eine Review von ausgewählten Angaben und Bestandteilen der Bilanz der Ortsbürgergemeinde Hallwil für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr vorgenommen.

Unsere Review umfasste die in § 16 Abs. 1 lit. a) – e) Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden und der Gemeindeverbände des Kantons Aargau (Finanzverordnung, FiV) vom 19. September 2012 (Stand 1. Januar 2019) vorgesehenen folgenden Elemente:

- korrekte Zuweisung der Aktiven und Passiven gemäss geltendem Kontenplan,
- korrekte Übertragung der Schlussbilanz des Vorjahres in die Eingangsbilanz des Rechnungsjahres,
- formelle Prüfung der Saldonachweise der Bilanzkonten,
- Prüfung der Werthaltigkeit der bilanzierten Aktiven sowie Angemessenheit und Höhe der bilanzierten Passiven,
- Prüfung der Rechtmässigkeit allfälliger Kapitalanlagen gemäss den Bestimmungen dieser Verordnung.

Für die Bilanz ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, aufgrund unserer Review einen Bericht über die ausgewählten Angaben und Bestandteile der Bilanz abzugeben.

Unsere Review erfolgte nach dem Schweizer Prüfungsstandard 910. Danach ist eine Review so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in den ausgewählten Angaben und Bestandteilen der Bilanz erkannt werden, wenn auch nicht mit derselben Sicherheit wie bei einer Prüfung. Eine Review besteht hauptsächlich aus der Befragung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie analytischen Prüfungshandlungen in Bezug auf die der Bilanz zugrunde liegenden Daten.

Wir haben eine Review, nicht aber eine Prüfung, durchgeführt und geben aus diesem Grund kein Prüfungsurteil ab.

Bei unserer Review sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die in § 16 Abs. 1 lit. a) – e) der Finanzverordnung erwähnten Elemente für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr der Ortsbürgergemeinde Hallwil nicht in allen wesentlichen Belangen eingehalten wurden.

Hüsser Gmür + Partner AG

Qualifizierte elektronische Signatur · Schweizer Recht

Marc Olivier Schmellentin
zugelassener Revisionsexperte
leitender Revisor

Qualifizierte elektronische Signatur · Schweizer Recht

Margrith Wey

Beilage Checkliste Bilanzprüfung, Bilanz 2022

KANTON AARGAU

Externe Bilanzprüfung

Review gemäss PS 910

Körperschaft:
Ortsbürgergemeinde 5705 Hallwil

Rechnungsjahr: 2022

Revisionsunternehmen:	Hüsser Gmür + Partner AG, Täfernstrasse 20, 5405 Baden-Dättwil
Mandatsleitung:	Marc Olivier Schmellentin, dipl. Wirtschaftsprüfer und zugelassener Revisionsexperte
Prüfer:	Marcel Schwegler

Die externe Revisionsstelle bzw. die für die Prüfungsleitung verantwortliche Person verfügt über die eidgenössische Zulassung gemäss den Bestimmungen des Bundesgesetzes über die Zulassung und Beaufsichtigung der Revisorinnen und Revisoren (Revisionsaufsichtsgesetz, RAG) vom 16.12.2005.

RAB-Nr. 501 455

	Prüfgebiete	***Feststellungen*** (Präzise Beschreibung sämtlicher anlässlich der Review-Handlungen festgestellten Abweichungen. Weiter sind Prüfgebiete, die für die Körperschaft ***nicht anwendbar*** sind, mit ***N/A*** zu kennzeichnen. Materielle Prüfungen, die ***aus Wesentlichkeitsüberlegungen nicht durchgeführt*** wurden, werden mit ***NM*** bezeichnet.). ***Bemerkungen*** (Aufzeigen von Verbesserungspotential)	
1	Kontenplan: Gliederung Bilanz gemäss Kontenplan, Prüfung Zuweisung.	**Feststellungen**	Die Gliederung der Bilanz entspricht dem kantonalen Kontenplan.
2	Eingangsbilanz: Prüfung des Übertrags aus Originalrechnung des Vorjahres.	**Feststellungen**	Korrekter Übertrag der Vorjahresschlusswerte in die Eingangsbilanz.
3	Schlussbilanz: Sind die Saldonachweise vorhanden? Formelle Prüfung der Vollständigkeit.	**Feststellungen**	Für die Positionen der Schlussbilanz liegen entsprechende Saldonachweise vor.
4	Schlussbilanz: Stimmen die Saldonachweise mit der Schlussbilanz überein und sind sie aussagekräftig. (↑ R 4.3.11)	**Feststellungen**	Die Qualität der Saldonachweise entspricht den kantonalen Anforderungen.
5	Finanzanlagen / Darlehen: Prüfung der Rechtmässigkeit gemäss den Bestimmungen von § 6 FiV. (Bilanzgruppen 102 und 107)	**N/A**	

6	Prüfung Werthaltigkeit Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen (↑ R 7.1.1, Bilanzgruppe 100)	**Feststellungen**	Der Geldfluss aus der operativen Tätigkeit von CHF 3'852 führt zu einer analogen Zunahme der flüssigen Mittel.
7	Prüfung Werthaltigkeit Forderungen (↑ R 7.1.2, Bilanzgruppe 101)	**Feststellungen**	Keine negativen Feststellungen und Bemerkungen.
8	Prüfung Werthaltigkeit Kurzfristige Finanzanlagen (↑ R 7.1.3, Bilanzgruppe 102)	**N/A**	
9	Prüfung Werthaltigkeit Aktive Rechnungsabgrenzungen (↑ R 7.1.4, Bilanzgruppe 104)	**N/A**	
10	Prüfung Werthaltigkeit Vorräte (↑ R 7.1.5, Bilanzgruppe 106)	**N/A**	
11	Prüfung Werthaltigkeit Finanzanlagen (↑ R 7.1.6, Bilanzgruppe 107)	**N/A**	
12	Prüfung Werthaltigkeit Sachanlagen des Finanzvermögens (↑ R 7.1.7 Systematische Neubewertung im Jahr 2022, wesentliche Neubewertung jährlich, Bilanzgruppe 108)	**Feststellungen**	Die Folgebewertung der Liegenschaften im Finanzvermögen ergab keine Bewertungskorrektur.
13	Prüfung Werthaltigkeit Sachanlagen des Verwaltungsvermögens (↑ R 7.2.1, Bilanzgruppe 140)	**Feststellungen**	Anlagebuchhaltung auf Bilanzkontoebene 140, Anschaffungswerte kumulierte Abschreibungen und Restwerte, sowie stichprobenweiser Nachvollzug einiger Anlagen in Bezug auf Nutzungsdauern, keine negativen Feststellungen und Bemerkungen.
14	Prüfung Werthaltigkeit Immaterielle Anlagen des Verwaltungsvermögens (↑ R 7.2.2, Bilanzgruppe 142)	**N/A**	

15	Prüfung Werthaltigkeit Darlehen des Verwaltungsvermögens (↑ R 7.2.3, Bilanzgruppe 144)	**N/A**
16	Prüfung Werthaltigkeit Beteiligungen des Verwaltungsvermögens (↑ R 7.2.4, Bilanzgruppe 145)	**N/A**
17	Prüfung Werthaltigkeit Investitionsbeiträge des Verwaltungsvermögens (↑ R 7.2.5, Bilanzgruppe 146)	**N/A**
18	Prüfung Angemessenheit und Höhe der laufenden Verbindlichkeiten (↑ R 7.3.1, Bilanzgruppe 200)	**Feststellungen** Keine negativen Feststellungen und Bemerkungen.
19	Prüfung Angemessenheit und Höhe der kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten (↑ R 7.3.2, Bilanzgruppe 201)	**N/A**
20	Prüfung Angemessenheit und Höhe der Passiven Rechnungsabgrenzungen (↑ R 7.3.3, Bilanzgruppe 204)	**N/A**
21	Prüfung Angemessenheit und Höhe der kurz- und langfristigen Rückstellungen (↑ R 7.3.4, Bilanzgruppe 205/208)	**N/A**
22	Prüfung Angemessenheit und Höhe der langfristigen Finanzverbindlichkeiten (↑ R 7.3.5, Bilanzgruppe 206)	**N/A**
23	Prüfung Angemessenheit und Höhe der Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital (↑ R 7.3.6, Bilanzgruppe 209)	**N/A**

24	Prüfung Angemessenheit und Höhe der Verpflichtungen und/oder Vorschüssen gegenüber Spezialfinanzierungen (↑ R 7.4.1, Bilanzgruppe 290)	**N/A**	
25	Prüfung Angemessenheit und Höhe der Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Eigenkapital (↑ R 7.4.2, Bilanzgruppe 291)	**N/A**	
26	Prüfung Angemessenheit und Höhe der Rücklagen der Globalbudgetbereiche (↑ R 7.4.3, Bilanzgruppe 292)	**N/A**	
27	Prüfung Angemessenheit und Höhe der Vorfinanzierungen (↑ R 7.4.4, Bilanzgruppe 293)	**N/A**	
28	Prüfung Angemessenheit und Höhe der Aufwertungsreserve: (↑ R 7.4.5) und Weisung über den "Umgang mit der Neubewertungs- und Aufwertungsreserve ab Rechnungs-abschluss 2015 vom 01.09.15" resp. "Umgang mit der Aufwertungsreserve vom 10.04.2017"	**Feststellungen**	Es waren keine Geschäftsfälle zu buchen, welche eine Auswirkung in der Aufwertungsreserve Grundstücke ausgelöst hätten.
29	Prüfung Angemessenheit und Höhe von Bilanzüberschuss oder -fehlbetrag (↑ R 7.4.7, Bilanzgruppe 299)	**Feststellungen**	Das Jahresergebnis wurde korrekt ausgewiesen und die Veränderung der kumulierten Bilanzüberschüsse beruht auf der Umbuchung des Vorjahresergebnisses.
30	Weitere Feststellungen	**N/A**	

Bilanz

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2022

Ortsbürgergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2022	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2022
	Rechnungskreis 2				
1	Aktiven	890'356.95	10'300.00	10'772.20	889'884.75
2	Passiven	890'356.95	20'138.70	20'610.90	889'884.75

Hallwil, 24.3.23

Bilanz

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2022

Ortsbürgergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2022	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2022
1	**Aktiven**	**890'356.95**	**10'300.00**	**10'772.20**	**889'884.75**
10	**Finanzvermögen**	**243'816.00**	**10'300.00**	**10'050.00**	**244'066.00**
101	**Forderungen**	**300.00**	**10'300.00**	**10'050.00**	**550.00**
1010	**Ford. Lief. & Leist. Dritten**	**300.00**	**10'300.00**	**10'050.00**	**550.00**
10100	**Ford. Lief. & Leist. Dritten**	**300.00**	**10'300.00**	**10'050.00**	**550.00**
10100.01	Forderung Sammelkonto	300.00	10'300.00	10'050.00	550.00
108	**Sachanlagen FV**	**243'516.00**			**243'516.00**
1080	**Grundstücke FV**	**243'516.00**			**243'516.00**
10800	**Grundstücke FV**	**243'516.00**			**243'516.00**
10800.00	Grundstücke FV	243'516.00			243'516.00
14	**Verwaltungsvermögen**	**646'540.95**		**722.20**	**645'818.75**
140	**Sachanlagen VV**	**646'540.95**		**722.20**	**645'818.75**
1404	**Hochbauten**	**7'944.95**		**722.20**	**7'222.75**
14040	**Hochbauten allg. Haushalt**	**7'944.95**		**722.20**	**7'222.75**
14040.01	Hochbauten allg. Haushalt	25'286.25			25'286.25
14040.99	WB Hochbauten allg. Haushalt	17'341.30-		722.20	18'063.50-
1405	**Waldungen**	**638'596.00**			**638'596.00**
14050	**Waldungen allgemeiner Haushalt**	**638'596.00**			**638'596.00**
14050.01	Waldungen allgemeiner Haushalt	638'596.00			638'596.00

Bilanz

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2022

Ortsbürgergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2022	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2022
2	**Passiven**	**890'356.95**	**20'138.70**	**20'610.90**	**889'884.75**
20	**Fremdkapital**	**12'392.40**	**12'839.90**	**16'871.70**	**8'360.60**
200	**Laufende Verbindlichkeiten**	**12'392.40**	**12'839.90**	**16'871.70**	**8'360.60**
2000	**Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen vo**	**268.60**	**2'806.55**	**2'986.70**	**88.45**
20000	**Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen vo**	**268.60**	**2'806.55**	**2'986.70**	**88.45**
20000.01	Kreditoren OG	268.60	2'806.55	2'986.70	88.45
2001	**Kontokorrente mit Dritten**	**12'123.80**	**10'033.35**	**13'885.00**	**8'272.15**
20010	**Kontokorrente mit Dritten**	**12'123.80**	**10'033.35**	**13'885.00**	**8'272.15**
20010.01	Kontokorrent mit Einwohnergemeinde	12'123.80	10'033.35	13'885.00	8'272.15
29	**Eigenkapital**	**877'964.55**	**7'298.80**	**3'739.20**	**881'524.15**
295	**Aufwertungsreserve**	**638'596.00**			**638'596.00**
2950	**Aufwertungsreserve**	**638'596.00**			**638'596.00**
29500	**Aufwertungsreserve allgemeiner Haushalt**	**638'596.00**			**638'596.00**
29500.02	Aufwertungsgewinne Grundstücke OBG	638'596.00			638'596.00

Bilanz

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2022

Ortsbürgergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2022	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2022
299	**Bilanzüberschuss/-fehlbetrag**	**239'368.55**	**7'298.80**	**3'739.20**	**242'928.15**
2990	**Jahresergebnis**	**3'739.20**	**3'559.60**	**3'739.20**	**3'559.60**
29900	**Jahresergebnis**	**3'739.20**	**3'559.60**	**3'739.20**	**3'559.60**
29900.00	Jahresergebnis	3'739.20	3'559.60	3'739.20	3'559.60
2999	**Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre**	**235'629.35**	**3'739.20**		**239'368.55**
29990	**Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre**	**235'629.35**	**3'739.20**		**239'368.55**
29990.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre neu	235'629.35	3'739.20		239'368.55